

Steuerstand

Control stand /
Poste de commande

Bestell-Nr. : 6125 454 01

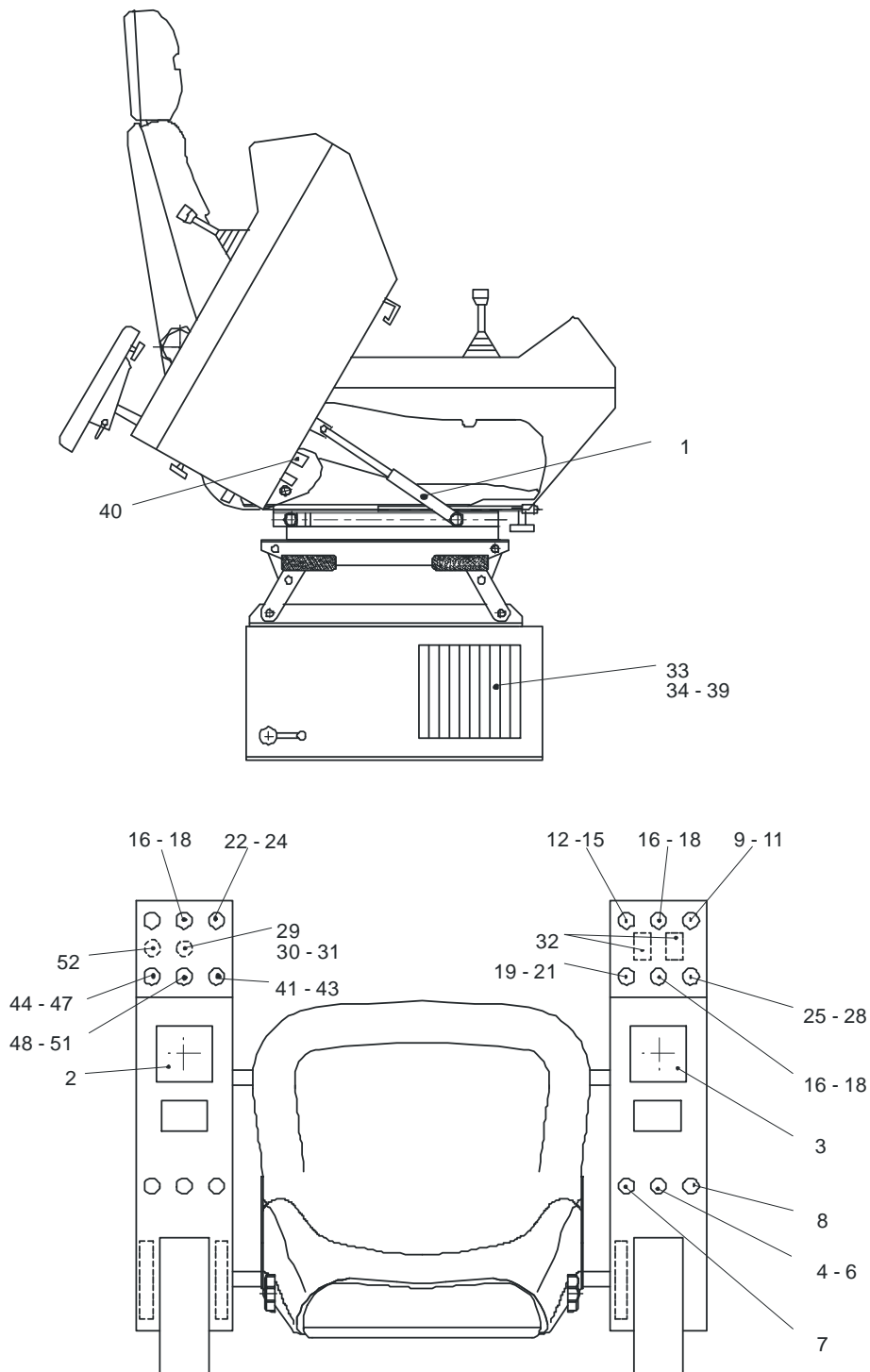
order no.
no. de comm.

Zeichnungs-Nr. : T 9892

drawing no.
plan no.

Typ: FS 55 - FSLH

type
type



Draufsicht: um 90° gedreht gezeichnet

top view: drawn turned by 90°/

vue de dessus: dessiné tourné de 90°

Teil-Nr. part-no. pièce no	Bestell-Nr. order no. no. de comm.	Teilbenennung designation désignation	Anz. qty. nbre	Zeichnungs-Nr. drawing no. plan no.
1	7209 103 01	Gasfeder Typ: 082430 - 0200N gas spring / ressort pneumatique	2	
*2	6400 937 01	Verbundantrieb mit Meisterschalter Katze - Drehwerk Typ: VNS024 14EA (R) HDVU SS 11 152 operating block with control lever trolley travel gear - slewing gear / bloc de commande avec combinateur de commande mécanisme de distribution - mécanisme d'orientation	1	<ul style="list-style-type: none"> • eingebaut ab 1. Juli 1997 / • fitted from july 1, 1997 / • monté à partir du 1. juillet 1997
	6400 688 01	Verbundantrieb mit Meisterschalter Katze - Drehwerk Typ: NS024 EA (R) HDVU SS 9954 operating block with control lever trolley travel gear - slewing gear / bloc de commande avec combinateur de commande mécanisme de distribution - mécanisme d'orientation	1	<ul style="list-style-type: none"> • eingebaut bis 30. Juni 1997 / • fitted up to june 30, 1997 / • monté jusqu'au 30. juin 1997
*3	6400 875 01	Verbundantrieb mit Meisterschalter Hub - Fahrwerk Typ: VNS072 - 14EA. TKU SS 10309 operating block with control lever hoist gear - travel gear / bloc de commande avec combinateur de commande mécanisme de levage - mécanisme de translation	1	<ul style="list-style-type: none"> • eingebaut ab 1. Juli 1997 / • fitted from july 1, 1997 / • monté à partir du 1. juillet 1997
	6400 689 01	Verbundantrieb mit Meisterschalter Hub - Fahrwerk Typ: NS072 EA TU SS 9953 operating block with control lever hoist gear - travel gear / bloc de commande avec combinateur de commande mécanisme de levage - mécanisme de translation	1	<ul style="list-style-type: none"> • eingebaut bis 30. Juni 1997 / • fitted up to june 30, 1997 / • monté jusqu'au 30. juin 1997
4	6321 231 01	Drucktaster Typ: 3SB10 00 - 1FC 01 push button / bouton-poussoir	1	
5	6321 232 01	Halterung Typ: 3SB19 02 - 1AC mounting / attache	1	
6	6321 244 01	Schaltelement 1Öffner Typ: 3SB14 00 - OC switch element 1 break contact / élément de contact 1 contact à ouverture	1	
7	6325 202 01	Schalter komplett Typ: TM - 2 - 200 - 431 - EZ switch cpl. / interrupteur cpl.	1	

Teil-Nr. part-no. pièce no	Bestell-Nr. order no. no. de comm.	Teilbenennung designation désignation	Anz. qty. nbre	Zeichnungs-Nr. drawing no. plan no.
8	6325 203 01	Schalter komplett Typ: TM - 2 - 200 - 427 - EZ switch cpl. / interrupteur cpl.	1	
9	6321 257 01	Drucktaster Typ: 3SB10 00 - 0AC01 push button / bouton-poussoir	1	
10	6321 232 01	Halterung Typ: 3SB19 02 - 1AC mounting / attache	1	
11	6321 244 01	Schaltelement 1 Öffner Typ: 3SB14 00 - 0C switch element / élément de contact	1	
12	6321 256 01	Leuchttaster grün Typ: 3SB10 01 - OAE01 illuminated push-button green / bouton-poussoir lumineux vert	1	
13	6321 232 01	Halterung Typ: 3SB19 02 - 1AC mounting / attache	1	
14	6072 145 01	Lampenfassung Typ: 3SB14 00 - 2B lamp socket / douille de lampe	1	
15	6321 296 01	Schaltelement Typ: 3SB14 00 - OB switch element / élément de contact	2	
16	6321 255 01	Drucktaster Typ: 3SB10 00 - OAB01 push button / bouton-poussoir	3	
17	6321 232 01	Halterung Typ: 3SB19 02 - 1AC mounting / attache	3	
18	6321 295 01	Schaltelement Typ: 3SB14 00 - 0A switch element / élément de contact	3	
19	6325 390 01	Knebelschalter Typ: 3SB10 00 - 2AB01 T-handle switch / interrupteur rotatif garrot	1	
20	6321 232 01	Halterung Typ: 3SB19 02 - 1AC mounting / attache	1	
21	6321 295 01	Schaltelement Typ: 3SB14 00 - 0A switch element / élément de contact	1	
22	6325 391 01	Knebelschalter Typ: 3SB10 00 - 2DB01 T-handle switch / interrupteur rotatif garrot	1	
23	6321 232 01	Halterung Typ: 3SB19 02 - 1AC mounting / attache	1	
24	6321 295 01	Schaltelement Typ: 3SB14 00 - 0A switch element / élément de contact	1	

Teil-Nr. part-no. pièce no	Bestell-Nr. order no. no. de comm.	Teilbenennung designation désignation	Anz. qty. nbre	Zeichnungs-Nr. drawing no. plan no.
25	6071 363 01	Leuchtmelder gelb Typ: 3SB10 01 - 6BD06 indicator lamp yellow / indicateur lumineux jaune	1	
26	6321 232 01	Halterung Typ: 3SB19 02 - 1AC mounting / attache	1	
27	6072 145 01	Lampenfassung Typ: 3SB14 00 - 2B lamp socket / douille de lampe	1	
28	6070 240 01	Glühlampe Ba9s GL 13 Typ: 23585 110-130V filament lamp / lampe à incandescence	1	
29	6325 392 01	Wahlschalter komplett Typ: 3SB12 01 - 2AB01 mit Teil-Nr. 30 - 31 selector switch cpl. with parts no. 30 - 31 / sélecteur cpl. avec pièces no. 30 - 31	1	
30	6321 232 01	Halterung Typ: 3SB19 02 - 1AC mounting / attache	1	
31	6321 295 01	Schaltelement Typ: 3SB14 00 - 0A switch element / élément de contact	1	
32	6313 028 01	Schütz WSA / F - 6 - H contactor / contacteur	2	<ul style="list-style-type: none"> • eingebaut ab Mai 96 • fitted from may 96 • monté à partir du mai 96
	6310 186 01	Schütz 3TK 20 31 - 7AF0 contactor / contacteur	2	<ul style="list-style-type: none"> • eingebaut bis Mai 96 • fitted up to may 96 • monté jusqu'au mai 96
33	6153 070 01	Kabinenheizung komplett mit Teil-Nr. 34 - 39 Typ: SS 9788 cabin heating cpl. with parts no. 34 - 39 / chauffage de cabine cpl. avec pièces no 34 - 39	1	
34	6153 206 01	Lüftermotor 230V 50-60Hz Typ: 832.113.0166 - SM 9788 - 8 forced cooling fan / moteur ventilation	2	
35	6153 207 01	Heizung 2kw 380V Typ: SM 9788 - 16 heating / chauffage	2	
36	6151 155 01	Temperaturkontakt Typ: R 20.179.90 B 217 + / - 6% temperatur contact / contacteur de température	1	
37	6153 153 01	Lüftungsgitter links ventilation grid left / grille d'aération à gauche	1	

Teil-Nr. part-no. pièce no	Bestell-Nr. order no. no. de comm.	Teilbenennung designation désignation	Anz. qty. nbre	Zeichnungs-Nr. drawing no. plan no.
38	6153 154 01	Lüftungsgitter rechts ventilation grid right / grille d'aération à droite	1	
39	6360 145 01	Klemmleiste BK 12 - SS 9788 terminal strip / borne plate	1	
40	6024 306 01	Kabelverschraubung Pg 29 Skintop cable joint / raccord de câble	1	
41	6321 255 01	Drucktaster Typ: 3SB10 00 - 0AB01 push button / bouton-poussoir	1	
42	6321 232 01	Halterung Typ: 3SB19 02 - 1AC mounting / attache	1	
43	6321 295 01	Schaltelement Typ: 3SB14 00 - 0A switch element / élément de contact	1	
44	6071 363 01	Leuchtmelder gelb Typ: 3SB10 01 - 6BD06 indicator lamp yellow / indicateur lumineux jaune	1	
45	6321 232 01	Halterung Typ: 3SB19 02 - 1AC mounting / attache	1	
46	6072 145 01	Lampenfassung Typ: 3SB14 00 - 2B lamp socket / douille de lampe	1	
47	6070 240 01	Glühlampe Ba9s GL 13 Typ: 23585 110-130V filament lamp / lampe à incandescence	1	
48	6071 364 01	Leuchtmelder rot Typ: 3SB10 01 - 6BC06 indicator lamp red / indicateur lumineux rouge	1	
49	6321 232 01	Halterung Typ: 3SB19 02 - 1AC mounting / attache	1	
50	6072 145 01	Lampenfassung Typ: 3SB14 00 - 2B lamp socket / douille de lampe	1	
51	6070 240 01	Glühlampe Ba9s GL 13 Typ: 23585 110-130V filament lamp / lampe à incandescence	1	
52	6140 602 01	Summer EKSP 48-115V Nr. 2130 0402 buzzer / ronfleur	1	

Verbundantrieb mit Meisterschalter Katze - Drehwerk

Operating block with control lever
trolley travel gear - slewing gear /

Bloc de commande avec combinateur de commande
mécanisme de distribution - mécanisme d'orientation

Bestell-Nr. : 6400 937 01

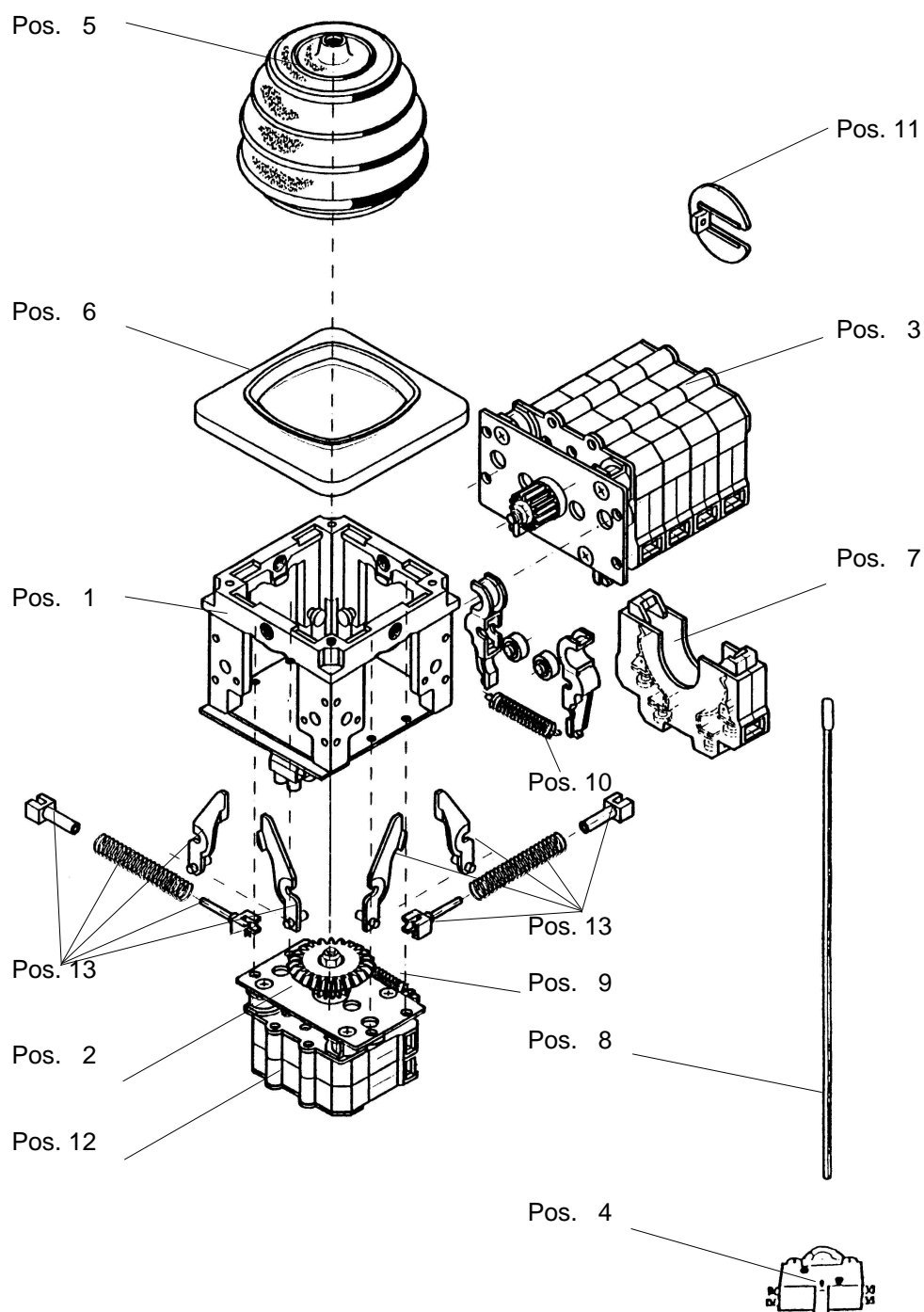
order no.

no. de comm.

Typ : VNS024 - 14EA(R) HDVU - SS 11 152

type

type



Teil-Nr. part-no. pièce no	Bestell-Nr. order no. no. de comm.	Teilbenennung designation désignation	Anz. qty. nbre	Zeichnungs-Nr. drawing no. plan no.
1	6400 903 01	Verbundantrieb Typ: VNS0 EA(R)HDVU operating block / bloc de commande	1	
2	6400 831 01	Meisterschalter für Katzfahrwerk Typ: NS02, SS 9954 control lever for trolley travel gear / combinateur de commande pour mécanisme de distribution	1	
3	6400 832 01	Meisterschalter für Drehwerk Typ: NS04, SS 9954 control lever for slewing gear / combinateur de commande pour mécanisme d'orientation	1	
4	6400 811 01	Schaltelement Typ: 83106.0 (crouzet) switch element / élément de contact	1	
5	6400 013 01	Gummistulpe Typ: V041 N bellows / soufflet	1	
6	6400 802 01	Rosette Typ: V048 K2s rosette / rosette	1	
7	6400 314 01	Doppelkontaktelement Typ: NS053 KB double contact block / élément de contact double	6	
8	6400 812 01	biegsame Welle Typ: NS046 EA - 178 moving shaft / arbre mobile	1	
9	6400 807 01	Rastenfeder Typ: NS025 Z2 notching spring / ressort à crans	1	
10	6400 806 01	Rastenfeder Typ: NS025 Z1 notching spring / ressort à crans	1	
11	6400 310 01	Nockenscheibe unprogrammiert Typ: NS041 notched disk unprogrammed / disque à crans non programmé	10	
12	6140 915 01	Drehgeber Typ: DG0 110 / 50V rotary encoder / capteur rotatif	1	
13	6400 982 01	Rückzugeinrichtung Typ: NS0 (R) resetting-to-zero device / dispositif de remise à zéro	2	

Verbundantrieb mit Meisterschalter Katze - Drehwerk

Operating block with control lever
trolley travel gear - slewing gear /

Bloc de commande avec combinateur de commande
mécanisme de distribution - mécanisme d'orientation

Bestell-Nr. : 6400 688 01

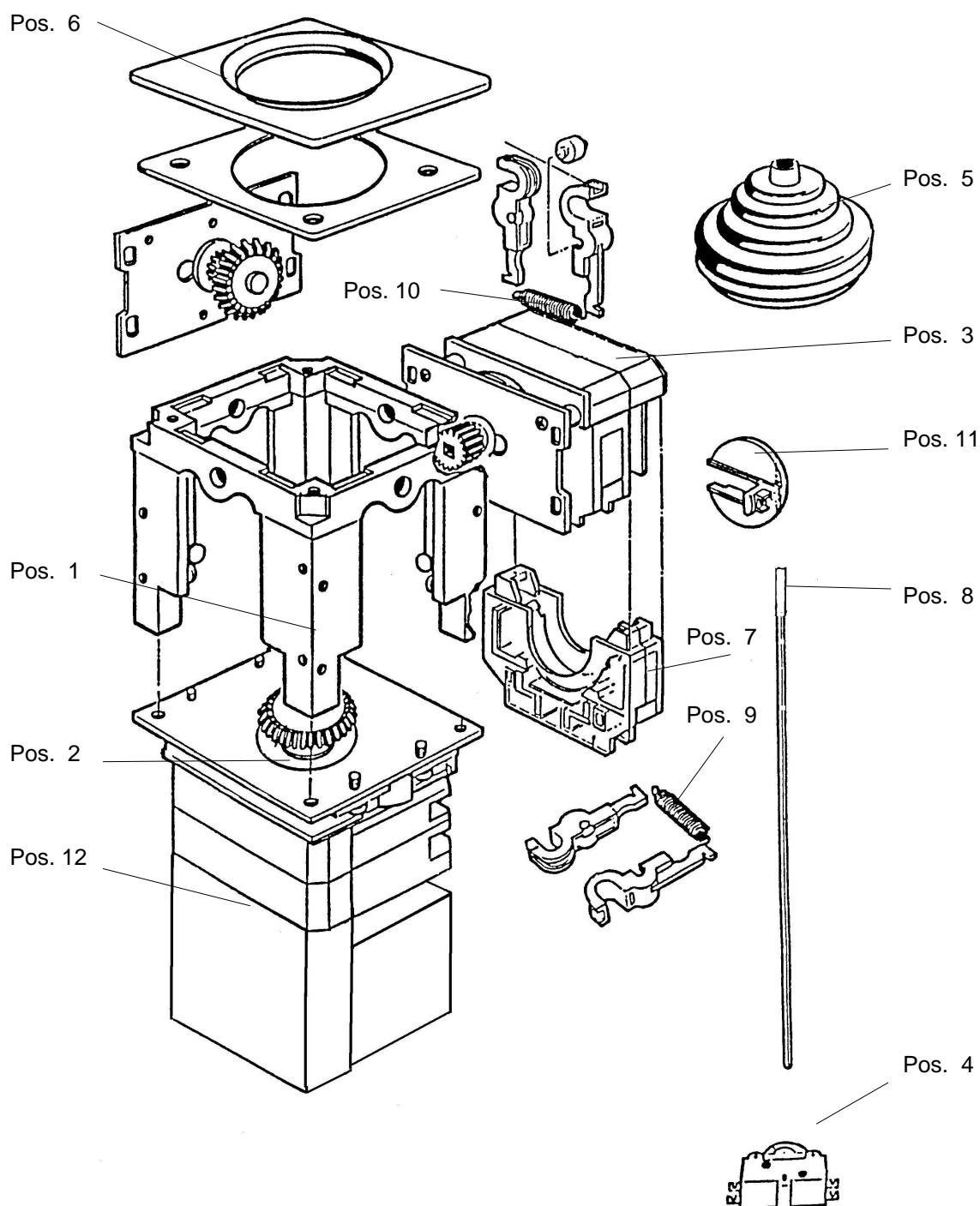
order no.

no. de comm.

Typ : NS024EA (R) HDVU - SS 9954

type

type



Teil-Nr. part-no. pièce no	Bestell-Nr. order no. no. de comm.	Teilbenennung designation désignation	Anz. qty. nbre	Zeichnungs-Nr. drawing no. plan no.
1	6400 259 01	Verbundantrieb Typ: NS0EA(R)HDVU operating block / bloc de commande	1	
2	6400 831 01	Meisterschalter für Katzfahrwerk Typ: NS02, SS 9954 control lever for trolley travel gear / combinateur de commande pour mécanisme de distribution	1	
3	6400 832 01	Meisterschalter für Drehwerk Typ: NS04, SS 9954 control lever for slewing gear / combinateur de commande pour mécanisme d'orientation	1	
4	6400 811 01	Schaltelement Typ: 83106.0 (crouzet) switch element / élément de contact	1	
5	6400 013 01	Gummistulpe Typ: V041 N bellows / soufflet	1	
6	6400 802 01	Rosette Typ: V048 K2s rosette / rosette	1	
7	6400 314 01	Doppelkontaktelement Typ: NS053 KB double contact block / élément de contact double	1	
8	6400 812 01	biegsame Welle Typ: NS046 EA - 178 moving shaft / arbre mobile	1	
9	6400 807 01	Rastenfeder Typ: NS025 Z2 notching spring / ressort à crans	1	
10	6400 806 01	Rastenfeder Typ: NS025 Z1 notching spring / ressort à crans	1	
11	6400 310 01	Nockenscheibe unprogrammiert Typ: NS041 notched disk unprogrammed / disque à crans non programmé	1	
12	6140 915 01	Drehgeber Typ: DG0 110 / 50V rotary encoder / capteur rotatif	1	

Verbundantrieb mit Meisterschalter Hub - Fahrwerk

Operating block with control lever

hoist gear - travel gear /

Bloc de commande avec combinateur de commande

mécanisme de levage - mecanisme de translation

Bestell-Nr. : 6400 875 01

order no.

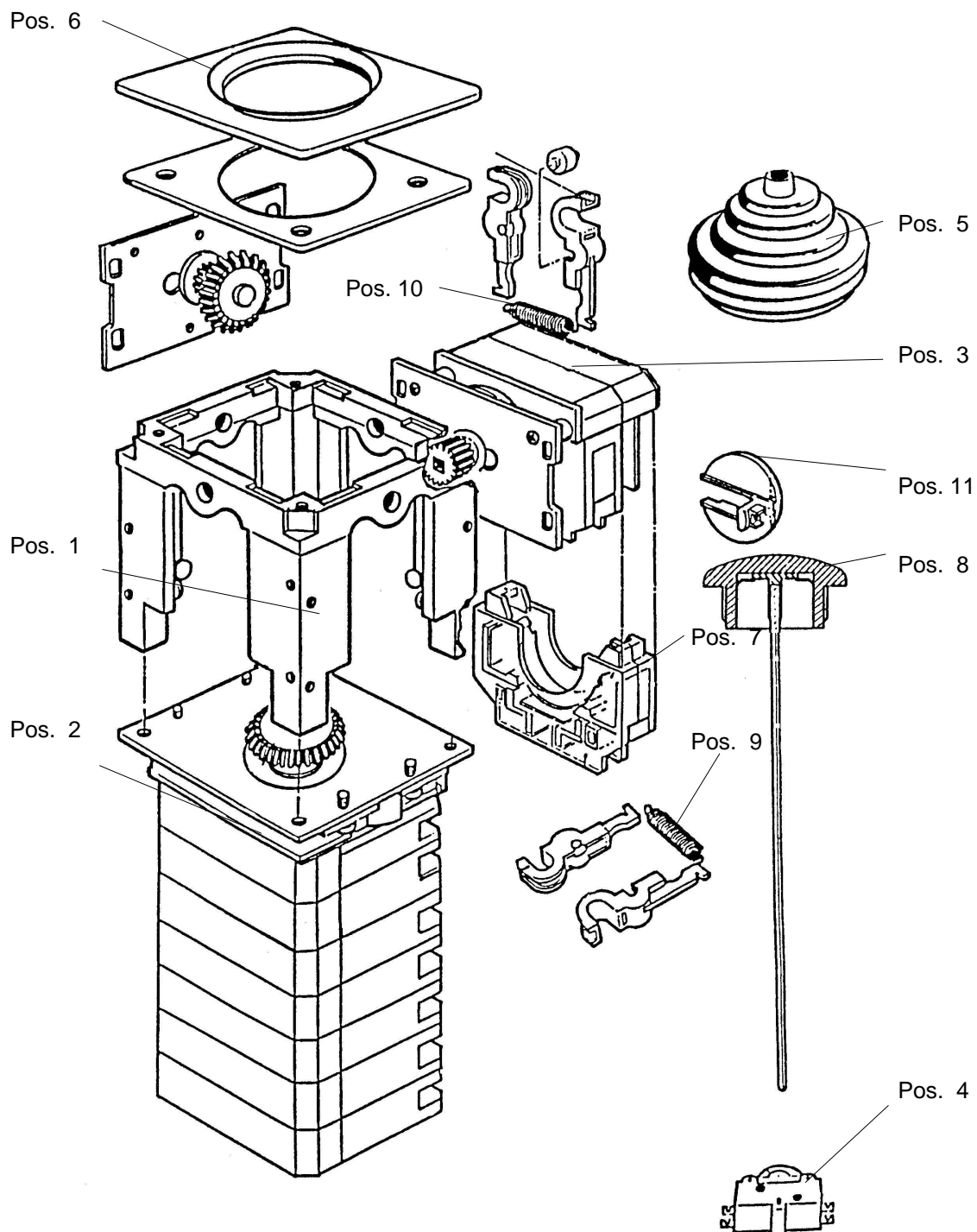
no. de comm.

Typ :

type

type

VNS072 - 14 EA. TKU - SS 10 309



Teil-Nr. part-no. pièce no	Bestell-Nr. order no. no. de comm.	Teilbenennung designation désignation	Anz. qty. nbre	Zeichnungs-Nr. drawing no. plan no.
1	6400 902 01	Verbundantrieb Typ: VNS0-14 EA. TKU operating block / bloc de commande	1	
2	6400 833 01	Meisterschalter für Hubwerk Typ: NS07, SS 9953 control lever for hoist gear / combinateur de commande pour mécanisme de levage	1	
3	6400 834 01	Meisterschalter für Fahrwerk Typ: NS02, SS 9953 control lever for travel gear / combinateur de commande pour mécanisme de translation	1	
4	6400 811 01	Schaltelement Typ: 83106.0 (crouzet) switch element / élément de contact	1	
5	6400 013 01	Gummistulpe Typ: V041 N bellows / soufflet	1	
6	6400 802 01	Rosette Typ: V048 K2s rosette / rosette	1	
7	6400 314 01	Doppelkontaktelement Typ: NS053 KB double contact block / élément de contact double	9	
8	6400 804 01	biegsame Welle mit Kappe Typ: NS0ES46 TKA - 178 moving shaft with cap / arbre mobile avec capuchon	1	
9	6400 806 01	Rastenfeder Typ: NS025 Z1 notching spring / ressort à crans	1	
10	6400 805 01	Rastenfeder Typ: NS025 Z notching spring / ressort à crans	1	
11	6400 310 01	Nockenscheibe unprogrammiert Typ: NS041 notched disk unprogrammed / disque à crans non programmé	1	

Verbundantrieb mit Meisterschalter Hub - Fahrwerk

Operating block with control lever

hoist gear - travel gear /

Bloc de commande avec combinateur de commande

mécanisme de levage - mecanisme de translation

Bestell-Nr. : 6400 689 01

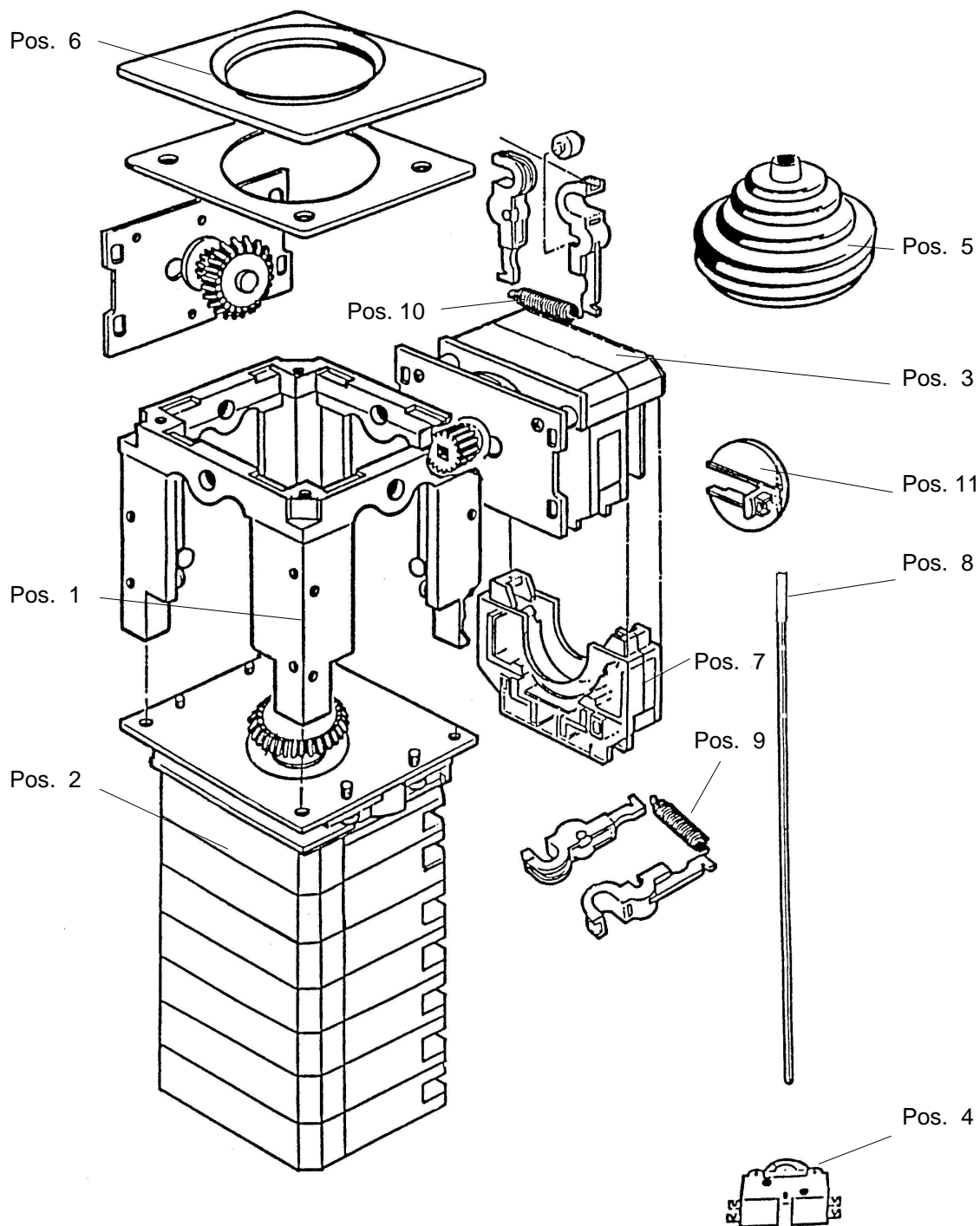
order no.

no. de comm.

Typ : NS072EA TU - SS 9953

type

type



Teil-Nr. part-no. pièce no	Bestell-Nr. order no. no. de comm.	Teilbenennung designation désignation	Anz. qty. nbre	Zeichnungs-Nr. drawing no. plan no.
1	6400 258 01	Verbundantrieb Typ: NS0EA TU operating block / bloc de commande	1	
2	6400 833 01	Meisterschalter für Hubwerk Typ: NS07, SS 9953 control lever for hoist gear / combinateur de commande pour mécanisme de levage	1	
3	6400 834 01	Meisterschalter für Fahrwerk Typ: NS02, SS 9953 control lever for travel gear / combinateur de commande pour mécanisme de translation	1	
4	6400 811 01	Schaltelement Typ: 83106.0 (crouzet) switch element / élément de contact	1	
5	6400 013 01	Gummistulpe Typ: V041 N bellows / soufflet	1	
6	6400 802 01	Rosette Typ: V048 K2s rosette / rosette	1	
7	6400 314 01	Doppelkontaktelement Typ: NS053 KB double contact block / élément de contact double	1	
8	6400 812 01	biegsame Welle Typ: NS046 EA - 178 moving shaft / arbre mobile	1	
9	6400 806 01	Rastenfeder Typ: NS025 Z1 notching spring / ressort à crans	1	
10	6400 805 01	Rastenfeder Typ: NS025 Z notching spring / ressort à crans	1	
11	6400 310 01	Nockenscheibe unprogrammiert Typ: NS041 notched disk unprogrammed / disque à crans non programmé	1	